

BELGISCHE SENAAT

—
BUITENGEWONE ZITTING 1961
—

—
VERGADERING VAN 6 JUNI 1961.
—

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst betreffende de luchtdiensten tussen België en Zwitserland en van de Bijlage, ondertekend op 24 maart 1960 te Bern.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **DE WINTER**.

DAMES EN HEREN,

Het Accoord inzake de luchtdiensten tussen België en Zwitserland beantwoordt aan de gebruikelijke kenmerken van soortgelijke verdragen die zich beroepen op de dd. 7 december 1944 te Chicago gesloten internationale overeenkomst nopens de burgerlijke luchtvaart.

Daar zijn bepalingen over het algemeen voortvloeien uit bewuste overeenkomst, hebben zij geen aanleiding gegeven tot enige opmerking vanwege Uw Commissie.

De parlementaire goedkeuring is in deze aangelegenheid vereist omdat het accoord een arbitrage-bepaling inhoudt. Uw Commissie stelt U derhalve eenparig voor het voorgelegd wetsontwerp te aanvaarden.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Chot, Crommen, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, Duvieusart, Gillon, Housiaux, Leynen, Moreau de Melen, Rolin, Van Bogaert, Van Hemelrijck en De Winter, verslaggever.

R. A 6033.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
586 (Zitting 1959-1960) :
1 : Ontwerp van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
17 januari 1961.

SÉNAT DE BELGIQUE

—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961.
—

—
SEANCE DU 6 JUIN 1961.
—

Projet de loi portant approbation de l'Accord relatif aux services aériens entre la Belgique et la Suisse et de l'Annexe, signés à Berne le 24 mars 1960.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **DE WINTER**.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'Accord relatif aux services aériens entre la Belgique et la Suisse répond aux critères habituels des accords conclus sous l'égide de la Convention internationale intervenue à Chicago le 7 décembre 1944, en matière d'aviation civile.

Ses dispositions, qui découlent d'ailleurs en majeure partie de la Convention précitée, n'ont donné lieu à aucune observation de la part de votre Commission.

L'approbation du Parlement étant requise en raison de la clause compromissaire que l'accord comporte, votre Commission vous propose unanimement d'adopter le projet de loi qui vous est soumis.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
P. STRUYE.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Chot, Crommen, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, Duvieusart, Gillon, Housiaux, Leynen, Moreau de Melen, Rolin, Van Bogaert, Van Hemelrijck et De Winter, rapporteur.

R. A 6033.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
586 (Session de 1959-1960) :
1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
17 janvier 1961.